



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 11. listopada 2022.  
(OR. en)

12600/22

---

Međuinstitucijski predmet:  
2022/0257(NLE)

---

CULT 100  
AUDIO 89  
POLCOM 117  
RELEX 1217  
COMER 104  
JUR 598

#### ZAKONODAVNI AKTI I DRUGI INSTRUMENTI

---

Predmet: ODLUKA VIJEĆA o izmjeni Odluke (EU) 2015/2169 o sklapanju Sporazuma o slobodnoj trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane

---

**ODLUKA VIJEĆA (EU) 2022/...**

**od ...**

**o izmjeni Odluke (EU) 2015/2169 o sklapanju Sporazuma o slobodnoj trgovini  
između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane,  
i Republike Koreje, s druge strane**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 91.,  
članak 100. stavak 2., članak 167. stavak 3. i članak 207. u vezi s člankom 218. stavkom 6.  
točkom (a) podtočkom v.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta,

budući da:

- (1) Vijeće je 1. listopada 2015. donijelo Odluku (EU) 2015/2169<sup>1</sup> o sklapanju Sporazuma o slobodnoj trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane.
- (2) Protokolom o suradnji u području kulture („Protokol”)<sup>2</sup>, priloženom Sporazumu o slobodnoj trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane<sup>3</sup> („Sporazum”), uspostavlja se okvir unutar kojeg stranke surađuju kako bi olakšale razmjenu u pogledu kulturnih djelatnosti, dobara i usluga, među ostalim i u audiovizualnom sektoru.
- (3) Protokol uključuje odredbe o pravu audiovizualnih koprodukcija da se koriste odgovarajućim programima stranaka Sporazuma.
- (4) U skladu s člankom 5. stavkom 8. točkom (b) Protokola nakon početnog razdoblja od tri godine pravo se produljuje za daljnja uzastopna razdoblja u istom trajanju, osim ako stranka ukine pravo slanjem pisane obavijesti najmanje tri mjeseca prije isteka početnog ili naknadnog razdoblja.

---

<sup>1</sup> Odluka Vijeća (EU) 2015/2169 od 1. listopada 2015. o sklapanju Sporazuma o slobodnoj trgovini između Europske unije i njezinih država članica, s jedne strane, i Republike Koreje, s druge strane (SL L 307, 25.11.2015., str. 2.).

<sup>2</sup> OJ L 127, 14.5.2011, p. 1418.

<sup>3</sup> OJ L 127, 14.5.2011, p. 6.

- (5) U skladu s člankom 3. stavkom 1. Odluke (EU) 2015/2169 Komisija obavješćuje Republiku Koreju o namjeri Unije da ne produži razdoblje prava na koprodukciju, osim ako Vijeće, na prijedlog Komisije, jednoglasno odluči zadržati pravo četiri mjeseca prije kraja razdoblja prava.
- (6) U presudi od 1. ožujka 2022. u predmetu C-275/20, *Komisija protiv Vijeća*<sup>1</sup> Sud je odlučio da postupak uspostavljen u članku 3. stavku 1. Odluke (EU) 2015/2169 nije u skladu s člankom 218. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU) u dijelu u kojem se njime zahtijeva da Vijeće odluči jednoglasno. Primjenjivo pravilo o glasovanju za donošenje odluka kao što su one predviđene člankom 3. stavkom 1. Odluke (EU) 2015/2169 trebalo bi biti pravilo o glasovanju utvrđeno u članku 218. stavku 8. prvom podstavku UFEU-a, odnosno glasovanje kvalificiranom većinom u Vijeću.
- (7) Stoga bi trebalo izbrisati zahtjev da Vijeće jednoglasno odlučuje o produljenju prava.
- (8) U skladu s člankom 266. UFEU-a, kako bi se presuda brzo provela, ova bi Odluka trebala stupiti na snagu na dan donošenja,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

---

<sup>1</sup> Presuda Suda od 1. ožujka 2022., *Komisija protiv Vijeća*, C-275/20, ECLI:EU:C:2022:142.

*Članak 1.*

U članku 3. stavku 1. Odluke (EU) 2015/2169 treća rečenica briše se.

*Članak 2.*

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u ...

*Za Vijeće*

*Predsjednik/Predsjednica*

---